

NATIONAL ASSEMBLY  
Thirty-fourth Legislature, third session

1994, chapter 52

## AN ACT RESPECTING CITÉ DE CÔTE-SAINT-LUC AND VILLE DE MONTRÉAL

---

### **Bill 193**

Introduced by Mr Yvan Bordeléau, Member for l'Acadie

Introduced 11 May 1994

Passage in principle 31 May 1994

Passage 15 June 1994

**Assented to 17 June 1994**

---

**Coming into force: 17 June 1994**

---

### **Act amended:**

Act to amend the Charter of the city of Montréal (1982, chapter 71)





## CHAPTER 52

### An Act respecting Cité de Côte-Saint-Luc and Ville de Montréal

[Assented to 17 June 1994]

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

Territory  
annexed

**1.** The territory described in the schedule is detached from territory of Ville de Montréal and annexed to the territory of Cité de Côte-Saint-Luc.

Waterworks

However, Ville de Montréal remains the owner on the annexed territory of the waterworks and its accessories, used by the city for conveying and distributing drinking water under article 526 of the Charter of the city of Montréal (1959-60, chapter 102).

Payment

**2.** Ville de Montréal shall pay to Cité de Côte-Saint-Luc the sum of \$4 625 000.

Compensa-  
tion

No other compensation shall be owed to Cité de Côte-Saint-Luc by Ville de Montréal by reason of the latter's failure to fulfil the undertakings made under paragraph 2 of section 85 of the Act to amend the Charter of the city of Montréal (1982, chapter 71).

Payment

**3.** Cité de Côte-Saint-Luc shall pay to Ville de Montréal the sum of \$1 972 379 as repayment of the loans contracted by Ville de Montréal under its by-laws 6833, 7053, 7203, 7572, 7870, 8008, 8150, 8207, 8305 and 8353, in proportion to that part of those by-laws pertaining to the territory annexed under section 1.

Loan by-law

Notwithstanding section 556 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19), Cité de Côte-Saint-Luc may provide for the repayment prescribed in the first paragraph by means of a loan by-law requiring only the approval of the Minister of Municipal Affairs.

Payment

**4.** The sums owed under this Act become payable on 16 August 1994. From that date, the sums bear interest at the rate fixed for tax arrears by the creditor municipality.

Electoral  
district

**5.** For the purposes of the 1994 general election and of any by-election held thereafter but before the 1998 general election, the territory annexed under section 1 shall form part of electoral district No. 1 of Cité de Côte-Saint-Luc.

Applicabil-  
ity of provi-  
sions

**6.** Sections 168 to 176 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., chapter O-9), adapted as required, apply to the annexation under section 1.

1982, c. 71,  
s. 85, am.

**7.** Section 85 of the Act to amend the Charter of the city of Montréal (1982, chapter 71) is amended by striking out paragraphs 2 to 6.

Coming into  
force

**8.** This Act comes into force on 17 June 1994.

## SCHEDULE

Starting from the point of intersection of the northwest line of lot 45-19 of the cadastre of the parish municipality of Montréal with the west line of lot 4712 of the same cadastre (right of way of the railway); thence, successively, the following lines: part of the dividing line between the cadastres of the village of Côte-des-Neiges and of the parish municipality of Montréal northeasterly to the extension of the first section of the northeast line of lot 45-28 of the latter cadastre; the said extension and the northeast line of the said lot; southwesterly, part of the broken line dividing original lots 45 and 4883 from original lots 51, 65, 68, 69, 72 and 73 to the east line of lot 4712 (right of way of the railway) of the cadastre of the parish municipality of Montréal; northerly, part of the east line of the said lot to the line across that lot and perpendicular to the point of intersection of the northwest line of lot 45-19 and the west line of the said lot 4712 of the said cadastre; finally, the said perpendicular line to the starting point.